

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 26247992                            | 51046385                            | 2024-01-24                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel. int.<br>Hausruf                |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno  
BA  
POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr.                                                                                                    | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index                                                                      |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                      |                                                                                                                                             | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                  |                  | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE                                                  |
| *****                | Numero d'ordine                                                                                                                             | 0282496                                                                |                  | Quantità dichiarata: 1872                                                                         |
|                      | Bolla                                                                                                                                       | 26247992                                                               |                  | Quantità effettiva: 1872                                                                          |
|                      | Magazzino                                                                                                                                   | 73/5061                                                                |                  | Tipo Imballaggio:                                                                                 |
|                      | N. ordine cliente                                                                                                                           | 550004557601                                                           |                  | Quantità Imballi:                                                                                 |
|                      | Vostro riferimento                                                                                                                          | 411                                                                    |                  | Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO |
|                      | Dati supplementari                                                                                                                          | 20220329                                                               |                  | Data controllo:                                                                                   |
|                      |                                                                                                                                             |                                                                        |                  | Firma: 30/1/24                                                                                    |
| 0010                 | Nr-art-clie                                                                                                                                 | 9009055275                                                             |                  | 1872                                                                                              |
|                      |                                                                                                                                             | 056710089-6063-13                                                      |                  | 952908867 005                                                                                     |
|                      | 056-710-089                                                                                                                                 | F-562408.K/0-7#W                                                       |                  | 180359293                                                                                         |
|                      | Charge                                                                                                                                      | 0087470142                                                             |                  | 5013229141                                                                                        |
|                      |                                                                                                                                             | COM-Code DI                                                            |                  |                                                                                                   |
|                      | Paese origine                                                                                                                               | GERMANIA                                                               |                  |                                                                                                   |
|                      | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):                                                                                                     |                                                                        |                  | Descriz. clienti                                                                                  |
|                      | 1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG                                                                                                     |                                                                        |                  | TBA-500274                                                                                        |
|                      | 1 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ                                                                                                      |                                                                        |                  | TBA-500273                                                                                        |
|                      | 8 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP                                                                                                          |                                                                        |                  |                                                                                                   |
|                      | 312 P-42-BR2-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5                                                                                                |                                                                        |                  |                                                                                                   |
|                      | Lista imballi :                                                                                                                             |                                                                        |                  |                                                                                                   |
|                      | vedi bolla                                                                                                                                  | 26247881                                                               |                  |                                                                                                   |
|                      | AVIEXP26247992                                                                                                                              |                                                                        |                  |                                                                                                   |
|                      | A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice arancione<br>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto. |                                                                        |                  |                                                                                                   |
|                      | Ufficio Spedizioni                                                                                                                          |                                                                        |                  |                                                                                                   |
|                      | Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3                                                                                       |                                                                        |                  |                                                                                                   |
|                      | DE-91074 Herzogenaurach                                                                                                                     |                                                                        |                  |                                                                                                   |
|                      | SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461                                                                                         |                                                                        |                  |                                                                                                   |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

11:33



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-000777 vom 24.01.2024

Ludwigsburg, 24.01.2024

Seite 1 von 1

24-000777

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                              |                                                                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Cetransportestes soumis, nonobstant toute clause<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des contraire, à la Convention relative au contrat de<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par<br>intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (MR). |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                  |                                                                                                                     | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date 29.01.2024</b>                 |                                                                                                                     | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date 24.01.2024</b> |                                                                                                                     | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                     |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                                     | <b>10</b> Zeichen/Nr.<br>Marques et numéros<br><b>1 26214390-26239041</b><br><b>2 26240698</b><br><b>3 26247881</b> | <b>11</b> Anzahl der LM<br>Nombre des colis<br><b>2</b><br><b>1</b><br><b>64</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><b>COLLI</b><br><b>COLLI</b><br><b>COLLI</b> | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br><b>Getriebeteile</b> | <b>14</b> Gewicht, kg<br>Poids, kg<br><b>7.377</b> | <b>15</b> Umfang<br>cbm<br><b>73,58</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                     | <b>67,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                  | <b>7.377,00</b>                                                                     |                                                    |                                         |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                     | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                          |                                                                                                                     | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                          |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |
| <b>19</b> Kfz<br>Anhängers<br>Fahrer<br>Amtliches Kennzeichen<br>Nutzlast in t                                                                                                                                        |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                     | <b>27</b> Gut 24-000777 empfangen am Datum / Date<br>Réception des marchandises le<br><b>KUHNEL-NAGEL S.r.l.</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>29 GEN 2024</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                           |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |
| <b>20</b> SCHAEFFLER<br><b>D-91074 HERZOGENAURACH</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                               |                                                                                                                     | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                  |                                                                                     |                                                    |                                         |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604